

# budowniczy

**Rocznik X.**

**zeszyt 3 1937**



# J. M. DIAMAND

Lwów, Legionów 39.

TELEFON 207-90

dostarcza:

Płytki ściennie glazurowane  
białe i kolorowe  
Płytki posadzkowe kamionkowe

FELZYTYN  
i SKALENIT

Szlachetne wyprawy fasadowe  
do cyklinowania i obkuwania —

Płyty Budowlane „SUPREMA”  
Klinkiery fasadowe, posadzkowe  
i budowlane —

Dostawa wagonowa  
— lub ze składu  
Ceny fabryczne.  
Prospekty, ceny na żądanie.

CEGLĘ STROPOWĄ  
syst. KLEINA i ACKERMANA

dostarczają:

Klinkiery budowlane i rury kamionkowe  
Śląskie Zakłady Ceramiczne

**Bracia A. i K. Majowscy**

w Kozłowej Górze, — poczta Świerklaniec  
tel. 530-09.

WYTWÓRNI  
**M. FISCHER**  
LWÓW, SZPITALNA 38  
TEL. 57-10

ŻALUZJI STAŁOWYCH	KRAT ROZSUWALNYCH	ŻALUZJI AZUROWYCH
----------------------	----------------------	----------------------

WYKONUJE WSZELKIE ROBOTY  
ŻELAZNE JAK KONSTRUKCYJNE  
SPECJALNY DZIAŁ WYROBU ŻALUZJI  
SKLEPOWYCH z BLACH

WSZELKIE REPERACJE  
PO CENACH PRZYSTĘPNYCH

Cegielnia Parowa Niedźwiedziniec  
BYKOWINA pow. Katowice  
Chorzów — tel. 400-44.

Cegielnia Parowa i Kopalnia Karola  
NOWA - WIEŚ, pow. Katowice  
tel. 510-44.

właśc: **Maks Königsfeld**

Poleca kolejką wąskotorową, koleją  
główną, albo furmanką bezpłatnie  
do miejsca budowy.

I-a twardo palone cegły i pustaki.

**ŻĄDAJCIE OFERT I PROSPEKTÓW!**  
DOSTAWA NASTĄPI ODWROTNIE PRZEZ ODNOŚNE ZASTĘPSTWO



**NAPRAWDE WODOSZCZELNY TYNK**

I ZUPEŁNIE SUCHY UBIKACJE, OSIĄGNIĘ SIĘ PRZEZ

**«BIBER»**

OD DZIESIĄTEK LAT WYPRÓBOWANY I STOSOWANY ZE WZGLĘ-  
DÓW OSZCZĘDNOŚCIOWYCH ŚRODEK DO USZCZELNIENIA ZA-  
PRAWY I BETONU, PRZECIW WILGOCI Z ZIEMI, WODZIE ZA-  
SKÓRNEJ, ULEWNYM DESZCZOM I.T.P.

JEDYNY WYTWÓRCA NA CAŁĄ POLSKĘ:

**ROBERT STREIT**

KATOWICE, UL. MICKIEWICZA 19, TEL. 345-57 I 345-58



# BUDOWNICZY

ORGAN ZWIĄZKU STOWARZYSZEŃ SAMODZIELNYCH BUDOWNICZYCH  
I KIEROWNIKÓW BUDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ Z. z.

Adres Wydawnictwa: <b>Katowice, Poczta 16. Tel. 342-65</b>	Cena egzemplarza 1 zł. Abon. półrocznie 6 zł. „ rocznie 10 zł.	Redakcja i Administracja: <b>Lwów, Sykstuska 38. Tel. 205-43</b>
---	--	---

## ODDZIAŁY BUDOWNICZEGO

**WARSZAWA** — Stowarzyszenie Budowniczych, pl. Napoleona Nr 6.

**SOSNOWIEC** — Związek Kierowników Budowy Zagłębia Dąbrowskiego ul. Piłsudskiego 16, Tel. 6-01.

**STAROGARD** — Stowarzyszenie Samodzielnych Budowniczych i Kierowników Budowy, ul. Gimnazjalna 14, tel. 1-02.

**KATOWICE** — Stowarzyszenie Samodzielnych Polskich Budowniczych i Kierowników Budowy ul. Poczta 16, tel. 342-65

**KRAKÓW** — Związek Budowniczych i Kierowników Budowy, ul. Straszewskiego 28, tel. 100-15.

**PRZEMYŚL** — Stowarzyszenie Uprawnionych Kierowników Budowy, ul. Szopena 3.

**BYDGOSZCZ** — Stowarzyszenie Samodzielnych Polskich Budowniczych i Kierowników Budowy, ul. Kozielskiego 8, tel. 1-39.

**LWÓW** — Związek Zawodowy Architektów i Budowniczych, ul. Ossolińskich 11.

**STANISŁAWÓW** — Stowarzyszenie Samoistnych Kierowników Budowy, ul. Szydłowskiego.

**KATOWICE** — Związek Stowarzyszeń Samodzielnych Budowniczych i Kier. Budowy Rzecz. Polskiej Z. Z. ul. Poczta 16.

**KATOWICE** — Związek Pracodawców Przemysłu Budowlanego ul. Dworcowa 11, tel. 343-03.

## Polityka mieszkaniowa W. Brytanii.

Pod tym tytułem umieszcza „Gazeta Polska” artykuł, który ze względu na wielką aktualność, w całości podajemy.

**Red.**

Rok 1937 jest niejako przełomowy w angielskich stosunkach mieszkaniowych, gdyż wprowadza on praktycznie w życie przepisy nowej ustawy mieszkaniowej, ogłoszonej w r. 1935. Ustawa mieszkaniowa zawiera przepisy, dotyczące natłoczonych mieszkań. Ma ona na celu zapobieżenie zbyt niemu zgęszczeniu ludności w domach zarówno miejskich, jak i wiejskich, oraz nakazuje rozdzielenie odmiennych płci w oddzielnych izbach.

W większości okręgów, jako termin prekluzyjny dla wprowadzenia ostatecznego postanowienia ustawy o natłoczeniu wyznaczono lipiec 1937, odkąd będzie karnym wykroczeniem zbyt gęste zgrupowanie mieszkańców w jednym domu. Ministerstwo Zdrowia, które ma obowiązek przypilnowania wprowadzenia w całej rozciągłości wspomnianego rozporządzenia wyda-

ło nakaz 159-ciu okręgom mieszkaniowym wprowadzenia w życie przepisów o przeładowanych mieszkaniach od dnia 1 lipca 1937 r. Tym sposobem w niedługim już czasie 1477 okręgów, z ogólnej liczby 1536 okręgów mieszkaniowych na terenie całej Wielkiej Brytanii, będzie pozostawać pod wpływem ustawy. Pozostałe okręgi również stopniowo będą w niedługim czasie powołane do pójścia śladami całego kraju w kierunku zwalczania złych warunków mieszkaniowych.

Przyznać trzeba, że polityka mieszkaniowa angielska była bardzo konsekwentna i prowadzona niezmiennie energicznie. Po stosunkowo niedawnej kampanii przeciwko ruderom i zaułkom, znoszonym systematycznie od r. 1930, wypowiedział niedawno rząd walkę przeludnionym mieszkaniom i w chwili obecnej cel swój przeprowadził prawie do końca. Poza celem czysto socjalnym nie bez znaczenia była myśl pobudzenia ruchu budowlanego, a za nim szeregu gałęzi przemysłu związanych z budownictwem.

Oczywiście budownictwo tego rodzaju nosi charakter przede wszystkim budownictwa komunalnego — samorządowego, w dość dużej mierze zasilanego z zasobów publicznych.

Energiczne finalizowanie programu polityki mieszkaniowej na terenie Wielkiej Brytanii jest jeszcze na jakiś czas najlepszą gwarancją, że ruch budowlany będzie się rozwijał pomyślnie. Oczywiście stosuje się to w pierwszej mierze do budownictwa samorządowego i komunalnego, oraz wszelkiego rodzaju mieszkaniowego budownictwa korzystającego z subsydiów publicznych.

Tak więc, na pewien jeszcze czas można się spodziewać, że ruch budowlany z zasobów publicznych będzie utrzymany, chociaż zapewne powoli słabnąć będzie jego nasilenie. Nie będzie to jednak dla przemysłów budowlanych żadną niespodzianką, albowiem już dziś poważniejsi przemysłowcy w Anglii zdają sobie doskonale sprawę, że wypadki będą musiały potoczyć się tym torem rzeczy, i że cała energia rządu na najbliższe miesiące skupiać się będzie w pierwszej linii na przemysłach dostarczających materiałów dla produkcji wojennej.

W dziedzinie budownictwa o charakterze czysto prywatnym można ruch budowlany podzielić niejako na dwie niezależne od siebie grupy. Pierwsza obejmować będzie ruch budowlany o charakterze ściśle mieszkaniowym, druga obejmuje budownictwo związane z przemysłem, handlem, transportem i t. d. Każda z tych grup zależna była od innych przyczyn i rządzona była innymi prawami. O ile budownictwo mieszkaniowe prywatne już w stosunkowo wczesnym okresie podepresyjnym zaczęło się szybko rozwijać i można powiedzieć było jednym z głównych elementów poprawy gospodarczej we wczesnym okresie, o tyle budownictwo handlowo-przemysłowe zaczęło się rozwijać znacznie później, wówczas gdy poprawa koniunkturalna w Anglii dotarła już do większości przemysłów i, gdy odczuwać się dawała w coraz większej mierze konieczność znacznego rozbudowania aparatu produkcyjnego oraz zmodernizowania istniejących urządzeń.

Budownictwo mieszkaniowe prywatne ostatnio osiągnęło swój najwyższy poziom. Ogłoszone przed paroma dniami oficjalne

cyfry Ministerstwa Zdrowia dają dokładny obraz tego, co zostało dokonane w dziedzinie budownictwa w ciągu ostatniego roku budowlanego. Cyfry obejmują rok kończący się 30 września 1936 r.

W ciągu wymienionego roku wybudowano i skończono w sumie około 340 tysięcy domów. Cyfra ta jest rekordowa i stanowi w porównaniu z analogicznym okresem roku ubiegłego wzrost o 10 tysięcy domów. Daleko jednak bardziej jeszcze zajmująco przedstawia się dalsza analiza różnych typów budynków składających się na tę ogromną, jak na stosunki brytyjskie, globalną cyfrę wybudowanych jednostek.

Nie wszystkie typy budownictwa mieszkaniowego na terenie Wielkiej Brytanii w ciągu ostatniego roku budowlanego wykazały te same tendencje. Jest rzeczą bardzo znamioną, że ilość domów mieszkalnych wybudowanych z inicjatywy prywatnej w roku ubiegłym jest już nieco niższa aniżeli w ciągu roku kończącego się we wrześniu 1935 r. Coprawda cyfra jest jeszcze wciąż imponująca gdyż wynosi 274 tysiące domów zawdzięczających swe powstanie zupełnie prywatnemu kapitałowi, tem nie mniej jest ona o 1000 niższa od szczytowej cyfry 1935 roku.

Ten lekki spadek który dał się zauważyć w budownictwie prywatnym, został z nadmiarem skompensowany przez silny wzrost budownictwa, finansowanego całkowicie lub częściowo z zasobów publicznych, głównie komunalnych. W ciągu ostatniego półrocza od marca do września 1936 r. ilość skończonych i oddanych do użytku domów mieszkalnych w tym dziale wyniosła 36 tysięcy, co stanowi w porównaniu z poprzednim półroczem wzrost o przeszło 9000 domów. Cyfra budownictwa mieszkaniowego z funduszy komunalnych lub publicznych jest w tej chwili najwyższą w historii lat ostatnich i lekko przekracza nawet wysokie cyfry z lat 1932, wówczas gdy polityka rządu pod wpływem nalegań Partii Pracy nastawiona była w kierunku znoszenia niezdrowych i niehigienicznych domów na całym terenie Wielkiej Brytanii. Polityka ta miała na celu burzenie starych domów oraz przenoszenie ludności do lepszych mieszkań w całkowicie nanowo wzniesionych budynkach. W ciągu ostatniego roku budowlanego skorzystano z ustawy z 1930



r. o znoszeniu zaułków i zburzono 45 tysięcy domów, podczas gdy w roku uprzednim zastosowano ustawę do 31 tysięcy domów, które zburzono i na ich miejsce wzniesiono lepsze.

Z podanych kilku cyfr wynika, że polityka mieszkaniowa Wielkiej Brytanii poszła w ciągu ostatniego roku w kierunku przyspieszenia budownictwa mieszkaniowego finansowanego z zasiłków publicznych. Polityka taka zastosowana była bardzo celowo i konsekwentnie. W pierwszej linii chodziło o to by móc korzystać z taniego pieniądza na rynku kapitałowym. Zdawano sobie bowiem sprawę, że o ile mało jest szans by dalej można było spodziewać się potaniaenia kredytu, to z drugiej strony, nie jest rzeczą bynajmniej wykluczoną, iż w najbliższej przyszłości pieniądz na rynku londyńskim może zacząć powoli i stopniowo drożeć w miarę jak kredyty potrzebne będą dla stale rozwijającego się przemysłu i handlu.

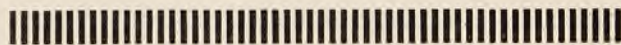
Również zdawano sobie doskonale sprawę, że materiały budowlane będą wykazywać tendencję zwyżkową, wskutek czego koszt budowania domów będzie musiał się znacznie podnieść. Wreszcie nie bez znaczenia był bardzo pomyślny stan finansów większości samorządów, które zdołały skonwertować swoje dawne długi publiczne po bardzo przystępnej stopie procentowej.

Nie bez wpływu było również poparcie ze strony rządu, który na oku miał wówczas politykę dalszego ożywiania koniunktury i których chciał ludności dostarczyć zadawalających warunków mieszkaniowych po cenie dostępnej dla tych warstw ludności, które nie są w stanie posiadać mieszkań niesubsydiowanych.

W miarę jednak zaspakajania potrzeby mieszkaniowej obywateli brytyjskich przypuszczać należy, że powoli spadać będą cyfry nowowybudowanych domów subsydiowanych z zasobów publicznych. Wydaje się

to tym prawdopodobniejsze, iż rząd starać się będzie obecnie wszelkimi sposobami zmniejszyć dopłaty ze skarbu państwa dla samorządów. Budżet bowiem państwa wskutek niezmiernie silnie przyspieszonych wydatków na zbrojenia jest coraz silniej deficytowy. Deficyt tegoroczny jest daleko większy aniżeli deficyt w roku ubiegłym i coraz głośniejsze daje się słyszeć głosy roztropniejszych ekonomistów i polityków nawołujące do finansowania bieżących wydatków skarbowych, zwłaszcza zbrojeń, z bieżących dochodów, bez coraz silniejszego powiększania długów publicznych.

Jeżeli od tego, co już dokonano w dziedzinie budownictwa mieszkaniowego przejdziemy z kolei do cyfr wskazujących na dalsze tendencje, to przekonamy się, że ruch budowlany wykaże w niedługim czasie znaczny spadek. Ogłoszone bowiem cyfry za listopad wartości nowozatwierdzonych planów budowy domów wynoszą cyfrę £ 6,2 mil funtów, co stanowi spadek o £ 1,4 mil w porównaniu z analogicznym okresem roku ubiegłego. Natomiast wzrost dała wartość zatwierdzonych planów fabryk, składów i innych pomieszczeń fabrycznych. Ten ostatni wzrost jest uzasadniony wielkim ożywieniem w przemyśle.



Zakład rzeźbiarsko-kamieniarski i żelbetonowy

**JAN MITELA**

SOSNOWIEC, Rudna 17, telefon 626-25.

WYKONUJE: Pomniki, grobowce, figury i postumenty z żelaznymi krzyżami, płyty chodnikowe i krawężniki, roboty budowlane z piaskowca, marmuru, granitu oraz sztucznych kamieni, roboty betonowe i mozaikowe, schody, dreny studienne, dreny kanalizacyjne, posadzki mozaikowe, marmurowe i betonowe, dachówkę, słupy ogrodzeniowe, płyty marmurowe, parapety do ład i okien i t. d. — Wykonuje z własnych i powierzonych materiałów. — Dogodne warunki płatności. —



NAJSTARSZA FIRMA BUDOWLANA W KRAJU

**Bracia MUND**

LWÓW, UL. SYKSTUSKA 23

Telefon Nr 205-78.

Wytwórnia i skład wszelkich materiałów budowlanych i instalacyjnych dla wodociągów, łazienek, klozetów, umywań i t. p.



poleca takowe po cenach ściśle fabrycznych.

Wzory i oferty na żądanie.

Inż. JÓZEF THORN, Lwów.

## Budowa pomieszczeń OPL.

## Ochrona domu mieszkalnego

Bau von Luftschutzräumen für den Luftschutz der Zivilbevölkerung von obing. Erich Heinecke

Verlag Hochmeister & Thal, Leipzig.

VADEMECUM obrony przeciwlotniczej i przeciwgazowej ludności cywilnej.

D. A. T. Defense Aérienne du Territoire General Niessel, General Chalord et G. ed Guilherny.

Ing. Werner Peres, dipl. Ing. Heinrich Tischer  
Das Luftgeschützte Haus.

Ostatnie doświadczenia wojenne wykazały dobitnie, że bardzo silną bronią, może najważniejszą — są aeroplany.

Przez broń lotniczą może przeciwnik wkroczyć w stosunkowo bardzo krótkim czasie daleko w głąb kraju nieprzyjacielskiego i przez ataki bombami kruszącymi, gazowymi lub zapalającymi — siać niepokój i spustoszenie.

Wprawdzie konwencje międzynarodowe ograniczają możliwości wzajemne napadów do miejsc, które przez swe położenie lub czynność przyczyniają się do podniesienia lub utrzymania siły bojowej, lecz definicja ta jest bardzo rozciągliwa i można pod nią podporządkować prawie wszystko.

Z drugiej zaś strony nie można skierowywać ataków z taką precyzją na ściśle określone miejsce, by nie naruszyć sąsiadujących niby prywatnych, czy cywilnych ośrodków.

Wrażenie moralne i materialne ataków lotniczych jest druzgocące.

Wydarzenia w Chinach, ostatnio w Abisynii i Hiszpanii wykazały, że przez ataki lotnicze zdołano nieprzygotowaną ludność prawie milionowych miast — w przeciągu bardzo krótkiego czasu — zupełnie zdemoralizować.

Każde miasto polskie może ulec w przeciągu godziny zupełnemu zniszczeniu przez nieprzyjacielskie samoloty, a mieszkańcy miast są właściwie w ciągłym niebezpieczeństwie. Wojna przyszła dotknie t. zw. spokojną miejską ludność w grubo większej mierze, jak to było dotychczas. Dlatego

musi całe społeczeństwo współpracować i przygotowywać się do tzw. obrony przeciwlotniczej — obrony swego mienia, a przede wszystkim życia.

Tylko przez ogólne zrozumienie każdej jednostki faktu, że bezpieczeństwo i ochrona leży — że tak powiem — w naszych rękach, potrafimy wytworzyć warunki, dające społeczeństwu całemu możliwą ochronę przed napadami lotniczymi. Dawniej, gdy losy wojny zależały od armii i ewentualnie floty, mógł się każdy czuć u siebie w domu bezpiecznym, ufając w dobrą i dzielną armię, a obronę i ochronę składać na barki innych, — dziś musi każdy myśleć o zabezpieczeniu swoim i swoich bliskich.

Atakiem jest zagrożone każde większe skupienie zabudowań poza zakładami wytwarzającymi broń i innymi zakładami użyteczności publicznej, lub przygotowania wojennego.

Zadaniem obrony będzie więc w pierwszej linii — osłabienie i zmniejszenie skutków działania ataków lotniczych bez względu na to, jakie one będą i dążność do jak największej ochrony życia ludzkiego i tak w czasie wojennym narażonego.

Środki te idą w parze ze środkami ochronnymi władz cywilnych i wojskowości i mają się właściwie uzupełniać. Zagadnienie obrony przeciwlotniczej jest więc zagadnieniem zarówno urbanistyki, jak i konstrukcji.

Urbanistycznie rozwiąże się to zagadnienie przez tworzenie szeregu schronów rozrzuconych, mogących służyć w czasie pokoju jako magazyny, przez różne sposoby zabudowania i t. p. Poza zbiorowymi schronami powinien być w każdym budynku własny schron domowy, przeznaczony dla mieszkańców tego domu.

W artykule niniejszym mamy za zadanie wskazać zabezpieczenie mieszkańców zwykłego domu mieszkalnego przed skutkami ataków lotniczych przez zapodanie



prostyh nieskomplikowanych środków, względnie adaptacyj budowlanych w starych domach i krótkie wskazówki budowania i ulokowania pomieszczeń w domach nowobudujących się.

### Rodzaj niebezpiecznych ataków lotniczych.

Eskadry lotnicze w mniejszych lub większych ilościach rzucają bomby na obiekty przez siebie upatrzone. Bomby te mają ładunek ekrazytowy lub inny wybuchowy, rozsadzający, rozrywający, burzący, chemiczny lub ogniowy (wywołujący pożar), a więc:

**Bomby rozrywające, burzące** tworzą większość zrzuconych bomb, — działanie przeważnie przy uderzaniu w cel w zależności od nastawienia zapалу, — równocześnie z uderzeniem, lub też chwilę po uderzeniu t. zn., gdy już bomba nieco wgłębia się w obiekt. — W zależności od ciężaru mają różną siłę przebijającą. Ułamki takiej bomby, rozpryskując się działają w dużym obwodzie około miejsca eksplozji.

Bomby o ciężarze wyższym jak 300 kg działają nie tylko w miejscu uderzenia, lecz mogą nawet w dużym obwodzie całe obiektu, domy, mosty i t. p. zburzyć.

Działanie bomby zależy od jej ciężaru, ładunku, i od wysokości z jakiej spada

Bomba o ciężarze 100 kg wnika w ziemię, tworząc w ziemi lej około 4-metrowej głębokości — o średnicy dochodzącej 6—8 m. Normalne budowle nie stawiają żadnego prawie oporu takiej bombie.

Celem ochrony należy wzmocnić konstrukcję przyjmując teoretyczne obciążenie równe ciężarowi około 35 cm. płyty betonowej.

Ochronę budynków przeciw uderzeniu takich bomb przeprowadza się tylko w budynkach o specjalnym wojskowym lub gospodarczym znaczeniu.

Gdy spadnie bomba i wryje się w miękką ziemię — traci prawie całą swą siłę — i nie wyrządza dużej szkody. Gdy natomiast eksploduje na powierzchni, to siła eksplozji, uderzenia odłamków i podmuch mogą wyrządzić bardzo wiele szkód w budynkach, na które, lub też obok których pada.

Wielkość siły podmuchu i działanie uwidacznia się w pierwszej mierze na słabszych, względnie masowo lżejszych czę-

ściach konstrukcji, a więc oknach, drzwiach, lekkich ścianach, balkonach i t. p.

### Bomby zapalające.

Celem tych bomb jest wywoływanie pożarów. Są one lekkie od 1—5 kg., by je można w dużej ilości transportować i masami obrzucać. Siła ich uderzenia wystarcza do przebicia dachu, gdzie zawartość ich wpływa, zapalając się przy uderzeniu i wywołując pożar. Zagrożają więc one przeważnie dachom o konstrukcji drewnianej i budynkom drewnianym.

### Bomby gazowe:

Działanie bomb gazowych jest dwojakie. — Bomby mogą zawierać zawartość płynną, która przy eksplozji zresztą dardzo słabej — trafiając na skórę ludzką lub zwierzęcą działa na organizm niszcząco, lub też pobudza do kaszlu, atakuje wzrok i błony śluzowe i t. d. Zawarte w bombach gazy są zwykle ciężkie i trzymają się ziemi.

Można również z aeroplanów rozpylać materiały trujące, które rozchodząc się w powietrzu i spadając, działają niszcząco na istoty żyjące.

Najczęściej stosowaną ochroną jest budowa pomieszczeń uszczelnionych i schronów przeciwgazowych. Pomieszczenia uszczelnione, nazywamy ochronione jak poniżej opisano ubikacje — lecz nie posiadające aparatów do oczyszczania powietrza i wentylacyjnych. Pomieszczenia wyposażone w ubikacje dla odkażania i aparaty do oczyszczania powietrza i odkażania nazywamy schronami.

### Budowa pomieszczeń uszczelnionych.

Dla ochrony ludzi przed niszczącym działaniem ataków lotniczych buduje się schrony przeciwgazowe i pomieszczenia uszczelnione.

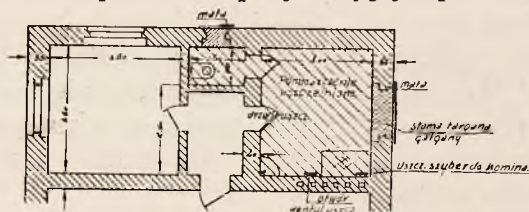
Pomieszczenia powinny dać ochronę przeciw działaniu bomb kruszących i ich odłamków i przeciw gazom.

Oczywiście nie chodzi w takich pomieszczeniach o zabezpieczenie od skutków bezpośredniego trafienia bomby, lecz od tych wszystkich efektów, na jakie narażony jest budynek i ludzie mieszkający w nim — znajdujący się w strefie działania bomb, a więc podmuchu, wstrząsu ziemi, działania gruzów, odłamków i gazów.

Najsłabszym elementem budynku są dachy, kominy, gzymsy dachowe, (stąd —

beżgzymkowe domy), otwory okienne i drzwiowe.

Pomieszczenia uszczelnione staramy się tworzyć — w miarę możliwości — w piwnicach domów istniejących. Przy nowych budynkach powinni projektujący przewi-



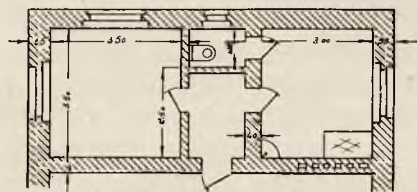
Pomieszczenie przeciwigazowe w mieszkaniu 2-izbowym

zieć przy wykonywaniu planów odpowiednie schrony.

Poza pomieszczeniami uszczelnionymi w piwnicach konieczną będzie w poszczególnych wypadkach budowa schronów jako oddzielne budowle podziemne zdala od zabudowań.

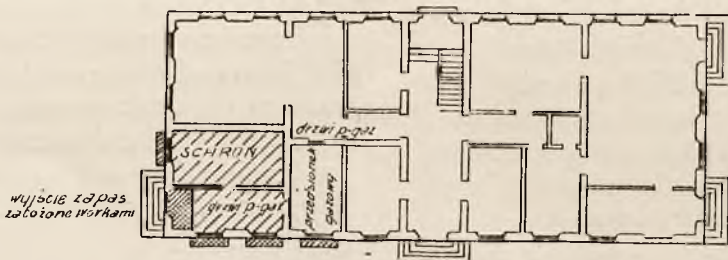
Poszczególne instytucje, fabryki itp. winne budować dla swego personelu — schrony o pojemności odpowiadającej ilości zatrudnionych i ewentualnie przygodnych ludzi, względnie interesentów chwilowo tam będących.

ne rurociągi wodne, gazowe lub centralne ogrzewanie. Również nie powinny mieścić się obok — kotłownia lub centralne ogrzewanie. Wogóle powinno pomieszczenie mieścić się jak najdalej od tego rodzaju ubikacji.



**Wielkość pomieszczenia uszczelnionego.** Ilość mieszkańców domu, w którym zakładamy pomieszczenie ochronne — jest wytyczną dla tegoż wielkości, przyczym uwzględniać można zmniejszenie się ilości mieszkańców na wypadek wojny, o 20%.

Na jedną osobę liczymy 3 m<sup>3</sup> przestrzeni. Zapotrzebowanie jednej osoby w spokoju, niepracującej wynosi 1 m<sup>3</sup> na godzinę. Poszczególne pomieszczenia nie powinny przekraczać pojemności 50 osób — co uważali byśmy za maksimum. Raczej przygotować dwa pomieszczenia mniejsze.



Pomieszczenie przeciwigazowe w mieszkaniu większym

**Położenie pomieszczenia ochronnego w domu mieszkalnym.**

Pomieszczenia ochronne domów mieszkalnych winny być łatwo dostępne, mieścić się z reguły w piwnicy, której grubsze i mało powyżej terenu wystające mury dają prawie pewną ochronę przed odłamkami i podmuchami. Stropy są albo sklepienie, albo żelbetowe — a ściany conajmniej o grub. 2 cegieł.

O ile mury piwnicy wystają ponad teren więcej jak 1 m, wskazanym jest obsypać je ziemią dla ochrony w czasie spodziewanych ataków.

W części piwnicznej przeznaczonej na pomieszczenie nie powinny przechodzić żad-

W razie, gdyby warunki nie zezwalały na wykonanie pomieszczenia ochronnego o odpowiedniej wielkości, możemy zadowolić się mniejszą kubaturą pow. na osobę, do 1 m<sup>3</sup>, — lecz musimy je wtedy zaopatrzyć w odpowiednie środki wentylacyjne, lub zmieniające powietrze.

**Śluza — (przedsionek przeciwigazowy).**

Przed pomieszczeniem ochronnym należy umieścić mały przedsionek, który nazywamy śluzą, jako pokój przejściowy. Jeden taki przedpokój może być wspólny dla kilku ubikacji ochronnych.

Śluza powinna być technicznie tak samo rozbudowana, jak samo pomieszczenie



ochronne. Służy ono jako ubikacja przejściowa, jak również celem zapobieżenia przeciągom, co przy atakach gazowych ma szczególnie ważne znaczenie. Przedostanie się zatrutego gazem powietrza do komór ochronnych jest już przez samą gęstość powietrza nieruchomego w tych ubikacjach utrudnione. Ułatwić to może tylko przeciąg — przeciw czemu ochroni właśnie śluz i szczelne zamknięcia (drzwi). Celem lepszej ochrony można przejście przedzielić zasłonami z gęstego sukna lub płótna; kilka takich zasłon utrudnia znacznie przenikanie powietrza zepsutego do pomieszczeń ochronnych.

(C. d. n.)



Inż. IGNACY SEIDEL

## Wpływ zamarzania gruntu na budowie.

Jedną z najmłodszych gałęzi wiedzy technicznej jest geomechanika czyli mechanika gruntu, która zajmuje się badaniem właściwości gruntu jako podstawy wszelkich budowli oraz jako materiału budowlanego. Poniższe uwagi, ilustrujące zjawiska i zmiany właściwości zachodzące w warstwach ziemnych pod wpływem mrozu i odwilży, oparte są na studiach Dr Ing. A. Scheidiga kierownika laboratorium budowli ziemnych i geomechaniki we Fryburgu, opublikowanych w czasopiśmie Baunig 1934 Nr 15—18, Bauwerk 1936 Nr 12. Baugilde 1936 Nr 21.

### A. Proces zamarzania w gruncie:

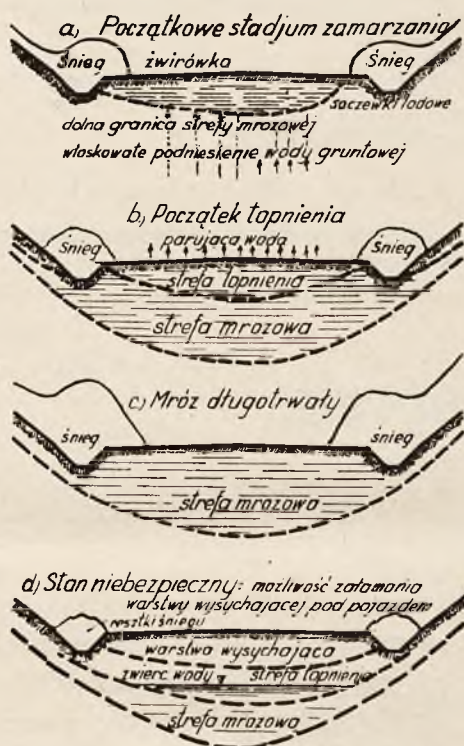
Zasadniczo fundujemy nasze budowle poniżej głębokości zamarzania, którą przyjmujemy w naszym klimacie 1.20—1.50 m poniżej powierzchni terenu. — W krajach bardzo zimnych np. na Syberii, w Kanadzie północnej, zakładać należy stopę fundamentów w głębokości podobnej od 1—2 m poniżej terenu, jest to wtedy „głębokość topnienia” gdyż w krajach tych grunt jest stale zamarznięty, ciepło słoneczne pory let-

niej przenika najwyżej a raczej najniżej do głębokości 2 m, wywołując tajanie zlodowaciałej ziemi.

Typową budowlą inżynierską, do której nie stosuje się zasada fundowania bezmroźnego jest droga i w tej dziedzinie mamy też najcharakterystyczniejsze obserwacje związane z problemem zamarzania gruntu. Na drogach betonowych w Ameryce zauważono podniesienie się płyty nawierzchni w niektórych miejscach o 15—30 cm. — Po zerwaniu płyty w obrębie takiego wybrzuszenia stają się widoczne blaszki lodu leżące w warstwach jedna nad drugą, t. zw. **soczewki lodowe**. Próbką gruntu z takiego miejsca, umieszczona w naczyniu ciepłym wykazuje ilość wody 10—20 razy tak dużą jak analogiczna próbka tej ziemi badana przed zamarznięciem (por. Ryc. 2). Ten silny dopływ wody w strefie zamarzniętej pochodzi z wody gruntowej. Sam proces powstawania soczewek lodowych jest następujący: Każdy grunt jest w pewnej mierze wilgotny. Najpierw zamarza ta, nazwijmy to, rodzima ilość wody i powstają



pierwsze bryłki lodu. Jeżeli w niedalekiej głębokości znajduje się poziom wody gruntowej, wówczas woda ta, podchodząc do góry dzięki ruchowi włoskowatemu natrafiła na grunt chwilowo suchy wzgl. mało wilgotny, gdyż zlodowaciały — i wsiąk w ten grunt w znacznych ilościach. Ponieważ ta nowa ilość wody znowu zamarza przeto grunt ponownie zaczyna absorbować podchodzącą wodę gruntową, i dzięki tej zwięks-



Ryc. 1 Proces zamarzania i topnienia  
w podłożu drogowym.  
Scheidig, Bauing 1934 Nr. 15/

szonej pojemności możliwe jest tak duże nagromadzenie wody, która zamarzając wytworza wspomniane już soczewki lodowe. Następuje już podczas mrozu znaczne zwiększenie objętości i parcie z dołu na nawierzchnię. — Jednak właściwe szkody powoduje dopiero odwilż. — Tajanie bowiem rozpoczyna się od góry, tak że górne warstwy lodu są już stopione, gdy tymczasem dolne warstwy strefy mrozowej są jeszcze stałe, zlodowaciałe. — Woda górnych partii nie mając ujścia poniżej wywiera parcie na nawierzchnię i wywołuje w ten sposób wyrzuszenia. Równocześnie sam grunt,

przepojony znaczną ilością wody, stając się półpłynnym mułem, traci swoją wytrzymałość i spoistość. Gdy teraz jakiś pojazd obciąży nawierzchnię, wówczas ten muł zostaje poprostu wyciśnięty, nastąpić może załamanie warstwy wysychającej i ugrzęźnięcie pojazdu. (Por. ryc. 1). Duże znaczenie ma fakt, że w piasku i żwirze nie powstają soczewki lodowe natomiast niebezpiecznymi — jeżeli chodzi o wpływ mrozu — są grunty ilaste, gliniaste, muł, less, ił piaszczysty i t. d. — Drugą okolicznością decydującą jest odległość od zwierciadła wody gruntowej. Gdy odległość ta przekracza 2.5—3 m wówczas niema obawy włoskowatego dopływu wody gruntowej w większej ilości do danej warstwy ziemnej. Wnioski, wynikające z obserwacji w drogownictwie, zastosować można w odpowiednim zakresie w budownictwie lądowym i poniżej omówię kilka zagadnień z działu nas najbardziej interesującego tj. z budownictwa mieszkalnego i przemysłowego.

## B. Szkody spowodowane mrozami przy wykopach.

Jeżeli przy wykopach fundamentowych zaskoczy nas mróz długotrwały to przy gruncie niebezpiecznym (t. zn. np. ił, glina z niegłęboką wodą gruntową) wówczas nawet dobre szalowanie nie wiele pomoże. Przy odwilży bowiem ściany i dno wykopu zamieniają się w zewnętrznych partiach w muł półpłynny, deski, rygle, rozpory i stemplowania szalowania nie mają odpowiedniego oparcia, poddają się a płynna ziemia przecieka przez szpary. — Stąd widzimy, że przy gruncie niewytrzymałym na mróz nie powinno się zostawić wykopów przez zimę.

## C. Uszkodzenia posadzek w miejscach otwartych.

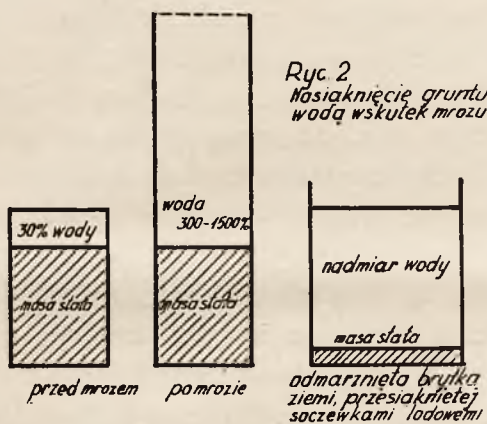
Na szkodliwe działanie mrozu i odwilży narażone są w silnym stopniu: posadzki podwórzowe z betonu, klinkierów, dalej powierzchnie wypłytkowane w pływalniach, estrady kamienne lub inne w teatrach let-



nich, na placach defiladowych, cokoły i postumenty pomników, tory rowerowe w stadionach, stopnie schodów zewnętrznych itp. Pamiętać należy o ułożeniu warstwy piasku lub żwirku 20 cm jako ochrony przed szkodliwym działaniem strefy mrozowej.

#### D. Zniszczenie szalowań konstrukcji żelbetowych. (por. ryc. 3).

Wskutek poddania się podporów drewnianych dźwigających szalowanie konstrukcji żelbetowej, elementy tej konstrukcji zaczynają pracować w sposób nieprzewidywany, powstają pęknięcia nie tylko w stopach ale też nawet w murach otaczających o ile one są zakotwione ławą stropową



#### E. Przechylenie się murów oporowych i parkanów.

Działanie mrozu przechyliło mur oporowy w stronę wolną od ziemi. — Parkany uliczne przechylają się zwykle w stronę ogrodu. — Zwyczajnie bowiem ulicę oczyszcza się ze śniegu, tak że ziemia uliczna jest bardziej zamrożona niż ogrodowa i parcie stopionych soczewek lodowych przechyliło murowane lub betonowe filary parkanu wzgl. jego cokół ku ogrodowi.

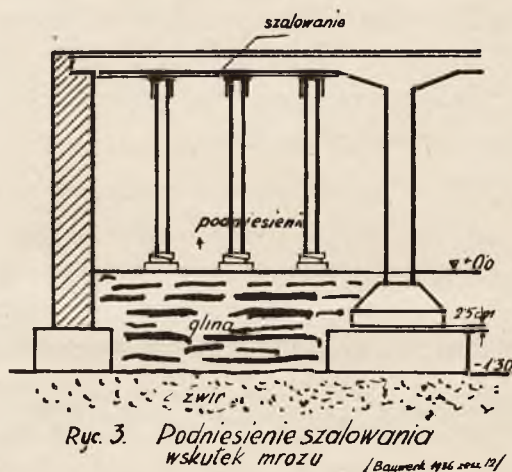
#### F. Uszkodzenia w chłodniach i lodowniach.

Z długotrwałym zimnem spotykamy się w budynkach przemysłowych posiadających magazyny ze sztucznie obniżoną temperaturą a więc w halach targowych, rzeźniach, spichlerzach portowych, w chłodniach wszelkiego rodzaju fabryk. Stwierdzono w

chłodniach podniesienie się posadzki sutere nowej (mimo specjalnej izolacji) o 70 cm w ciągu 10 lat co w następstwie wywołało podniesienie się murów piwnicznych o 10 cm i oczywiście pęknięcia i inne szkody.

#### G. Zapobieganie szkodom, wynikającym z mrozu.

Warunkiem przeciwdziałania szkodom jest dokładne zbadanie gruntu i określenie w jakim stopniu jest on niebezpieczny pod względem działania mrozu oraz ustalenie poziomu wody gruntowej. Gdy grunt jest niekorzystny, a woda gruntowa w pobliżu, wówczas stosować można następujące środki:



- Obniżenie poziomu wody gruntowej przez drenowanie
- Podniesienie budowli dla zwiększenia odstępu od wody gruntowej np. ułożenie nawierzchni drogowej lub kolejowej na nasypie
- Wymiana gruntu niebezpiecznego na piasek lub żwir aż do głębokości zamarzania.
- Ułożenie warstwy z piasku dla przerwania ruchu kapilarnego wody. — Tutaj należy też ułożenie warstwy izolacyjnej np. z asfaltu nieprzepuszczającej wody gruntowej
- Ogrzanie fundamentów np. rury odpływowe we fabrykach dzięki swej zawartości pary ogrzewają pobliskie mury

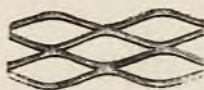


f) Impregnacja gruntu chemikaliami nie dopuszczającymi do zamarzania.

Wszystkie te środki są związane z kosztami, które budowniczy powinien przewidzieć i wskazać zleceniodawcy, aby później w razie ewentualnych szkód nie naraził się na zarzut niefachowości.

Zastępstwo Fabryki Siatki Jednolitej

**Hr. St. LEDÓCHOWSKIEGO**



Spółka Akcyjna

LWÓW, UL. HETMAŃSKA 22.

tel. 249-83.

## Kredyty budowlane na rok 1937

Komitet ekonomiczny ministrów, obradował pod przewodnictwem p. wicepremiera Kwiatkowskiego, w dniu 17 b. m. i ustalił kwotę kredytu na rok bieżący, jaka będzie rozprowadzona za pośrednictwem Banku Gospodarstwa Kraj.

Ogółem przeznaczono sumę 26 milionów zł. na finansowanie budownictwa w b. r. Z tego 10 milionów zł. przeznaczono na finansowanie budownictwa robotniczego, 9 mil. zł. na budownictwo mieszkaniowe blokowe i drobne, 2 mil. zł. na budownictwo wiejskie i 1 i pół mil. zł. na akcję terenową, urządzenie terenów budowlanych i plany zabudowy miast.

Przy ustalaniu kwot kredytów na finansowanie budownictwa mieszkaniowego komitet ekonomiczny ministrów wziął pod uwagę całokształt potrzeb inwestycyjnych kraju.

Już w r. ub. w polityce inwestycyjnej rządu przejawiały się tendencje w kierunku możliwie najszerzego przerzucenia kredytów na roboty o charakterze produkcyjnym, a więc stwarzające nowe warsztaty pracy i służące celom trwałego zatrudnienia robotników.

Kredyty na budownictwo przewidziane na rok bieżący będą nieco mniejsze, aniżeli kredyty na ten cel rozdysponowane w r. ub., aczkolwiek ogólna suma kredytów inwestycyjnych będzie większa.

Rozdział ogólnej kwoty kredytów na finansowanie budownictwa mieszkaniowego w r. b. idzie w kierunku poparcia drobnego budownictwa mieszkaniowego. Czynniki miarodajne wskazują, że kwota 10 milionów zł., przeznaczona na ten cel, jest większa niż w r. ub., przy czym oprocentowanie tych kredytów na budownictwo robotnicze nie będzie przekraczać 2 proc. Natomiast oprocentowanie kredytów, przeznaczonych na finansowanie innych form budownictwa, będzie nieco podniesione.

Nowe wytyczne przewidują również pewne zmiany procentowej wysokości kredytu na budownictwo blokowe i drobne w stosunku do ogólnych kosztów budowy. Wysokość kredytu na remont i przyłączenie wodociągowo - kanalizacyjne pozostaje bez zmiany i wynosić będzie 75 proc. od tych remontów. Wysokość pożyczek dla budownictwa blokowego wynosić będzie około 25 proc. kosztów budowy.

Komitet ekonomiczny ministrów postanowił również powołać komisję, złożoną z przedstawicieli zainteresowanych ministerstw oraz biura ekonomicznego prezesa Rady ministrów i Banku Gosp. Kraj. Komisja ta ma opracować projekt zmiany ustawy o ulgach dla nowowznoszonych budowli w kierunku pewnego ograniczenia tych ulg dla nieruchomości, których budowa rozpocznie się po 1 stycznia 1938 r.



# Komunikaty

## SPRAWOZDANIE Z WALNEGO ZGROMADZENIA ZWIĄZKU ARCHITEKTÓW I BUDOWNICZYCH WE LWOWIE.

Zwyczajne walne zgromadzenie Związku zawodowego architektów i budowniczych we Lwowie, odbyło się 16. marca 1937 w sali Izby Handlowej i Przemysłowej, pod przewodnictwem prezesa Piotra Tarnawieckiego. W okresie sprawozdawczym za r. 1936 zmarli członkowie: Prof. Inż. Adolf Weiss, Inż. Jonasz Bergrün, Maksymilian Maciątek i Kazimierz Teodorowicz, W. Zgr. uczciło przez powstanie pamięć zmarłych. Przystąpili do związku: Inż. Wład. Blaim, Jan Jarosz, Zygmunt Pizło i Inż. Stefan Posacki, wystąpił Tadeusz Iwanowicz. W r. 1936 odbyło się 10 posiedzeń zarządu, 2 walne zgromadzenia i szereg wyjazdów delegacji naszych do Krakowa na posiedzenia Zarządu Związku i do Warszawy do Władz w sprawach zawodowych i wyjazdy do Krakowa i Warszawy. Obszerne sprawozdanie z czynności zarządu złożył wicepr. Inż. Stanisław Malina, imieniem komisji rewizyjnej z łona walnego zgromadzenia przew. komisji tej Marek Lakser, budżet na 1937 zreferował skarbnik Antoni Nestarowski. Przy wyborach uzupeł-

niających weszli do zarządu: Stanisław Barszczewski, Stanisław Brunarski, Józef Jaworski, Herman Pulkrabek ponownie, nadto Inż. Stefan Posacki, Inż. Wład. Blaim i Ignacy Kornhaber, do komisji rewizyjnej: Albert Kornblüth Zygmunt Schmucker, Marek Lakser, Michał Kustanowicz i Inż. Marian Krykiewicz ponownie, do sądu polubownego: Inż. arch. Józef Thorn, Andrzej Szymański, Inż. Stanisław Malina, Józef Buchsbaum, Antoni Nestarowski i Jan Noworyta ponownie, do komisji cennikowej: prezes Piotr Tarnawiecki, WPrez. Inż. Stanisław Malina, Inż. Stefan Posacki i Andrzej Szymański. WZgromadzenie obniżyło opłaty statutowe na 1.50 zł. pragnąc w ten sposób udostępnić zw. jak najliczniejszemu, szczególnie młodszemu kolegom zawodowym, uchwaliło wystąpić do Lwowskiej Izby Skarbowej w sprawie praktyki ściągania podatków a do Ministerstwa Skarbu w sprawie przyznania dla Lwowa 4,000.000 zł. kredytu na cele budowlane, zgodnie z petycją i uchwałą Lw. Rady Miejskiej, dla zapewnienia pracy i zarobku w mieście. 17-go marca 1937 rozpoczęła komisja cennikowa związku konferencje w Izbie Inżynierskiej i w Inspektoracie Pracy w sprawie uregulowania warunków pracy i płacy w przemyśle budowlanym.

## Wiadomości różne

### KABINA ROENTGENOWSKA.

W Arsenale w Rock Island, 111 (St. Zjedn. Am. P. Zbudowano kabinę roentgenowską w której zamiast okładziny ołowianej dano grubsze mury betonowe (1:1.6:2.6). Wymiary kabiny około 6 x 6 m, — grubości: posadzka 91 cm. (wprost na skale), ściany 61 cm., strop 25 cm. Jedynie drzwi zostały pokryte płytą ołowianą, a okno szklone szkłem ołowianym. Obserwacje, przeprowadzane systematycznie przez 60 dni, wykazały zupełną nieprzepuszczalność murów dla promieni X. Przez zastąpienie ołowiu, który miał

kosztować 7.000 dol., betonem wydatkowano tylko 1.000 dol., na pogrubienie ścian.

Na zasadzie doświadczeń ułożono następującą tabelkę porównawczą równoważnych co do przepuszczalności promieni Roentgena grubości warstw tych dwóch materiałów.

Grubości warstw.

Beton cm.	Ołów mm.
10,16	1,27
25,40	3,48
35,56	5,71
49,53	13,97

Engineering News Record. 1936.

### CEGIELNIA PAROWA

**Franciszek NOGŁY**

KOCHŁOWICE, Śl. pow. Katowice. Tel. 10-10

Poleca C E G Ł Y

p i e r w s z e j j a k o ś c i.

Okucia budowlane, meblowe, gwoździe, kleje narzędzia stolarskie i t. d. Stale na składzie — po cenach konkurencyjnych

ARTYKUŁY ŻELAZNE i FORNIEROWE

**„NADZIEJA”**

Katowice, ul. Św. Stanisława 5. — Tel. 334-03.



## NORMY WYKONAWSTWA ROBÓT MURARSKICH W SOWIECKIEJ ROSJI.

Nr 11 1936 r. czasopisma Stroitelstwo Moskwy, podaje normy i oceny, stosowane w Rosji przy odbiorze robót murarskich.

W normach, stosowanych poza wynikami prawie idealnymi — istnieje dalsza klasyfikacja — średnia i zupełnie nieodpowiednia (niedostateczna).

Poniżej podajemy niektóre stosowane i wymagane normy:

Kwalifikacja jakościowa	b. dobre	średnie	nieodpowiednie
Odchylenie od poziomu warstw na dług. 10 m (waga) . . . . .	+ 0.5 cm —	+ 1.5 cm —	ponad 2 cm
Grubość spoin poziomych (fugi) . . . . .	10 m/m	12 m/m	15 m/m
Odchylenie pionowe ścian i narożników (pion) . . . . .	+ 5 m/m —	+ 5 m/m —	12 m/m
Prawidłowość wiązania — odległość pozioma między pionowymi spoinami dwóch sąsiednich rzędów . . . . .	bez odchylen	5 cm	poniżej 4 cm.
Układanie cegły w murze pełnym grub. 2 cegieł sztuk na dzień . . . . .	3.800		
Wyprawa ścian do łąty wapienno gipsowa m <sup>2</sup> na dzień . . . . .	22		

Zadziwia nas tylko i jest dla nas wprost niezrozumiałą, wymagana ilość ułożonych w murze cegieł, dla których norma stachanowska wynosi dziennie 5.800 sztuk (wyższa od normy zwykłej).

### Wynik konkursu urbanistycznego w Gdyni.

W Warszawie rozstrzygnięto konkurs urbanistyczno - architektoniczny na rozplanowanie mola południowego i terenów przyległych oraz na projekt Żeglarskiego Ośrodka Morskiego w Gdyni.

Przyznano 6 nagród oraz zakupiono 2 prace. Na konkurs nadesłano ogółem 25 prac. Konkurs ten, którego wyniki będą nader doniosłe dla ukształtowania planów reprezentacyjnej części Gdyni ogłoszony został przez Zarząd Główny S. A. R. P. na zlecenie Min. Przemysłu i Handlu.

Nagrodę pierwszą — zł. 6000 — otrzymała praca nr. 20, której autorami są inż. arch. B. Damiński i inż. arch. T. Sieczkowski (Gdynia).

Nagrodę drugą — zł. 4000 — praca nr. 4 nagrodzeni: inż. arch. M. Leykan i inż. arch. M. Spychalski (Warszawa).

Nagrodę trzecią — zł. 3000 — praca nr. 3, autorowie: inż. arch. J. Duchowicz i inż. arch. Z. Majerski (Lwów).

Konkurs miał na celu scharmonizowanie zabudowy o charakterze użytkowym przy basenie Prezydenta z przylegającą do tych terenów reprezentacyjną częścią miasta.

Program konkursu przewidywał zabudowę terenu między obecną ul. Waszyngtona i basenem oraz budynkami dla instytucji, związanych z zadaniami i interesami portu. Molo południowe otrzymać ma na nadbrzeżu basenu Prezydenta przystanie dla statków przybrzeżnych i bałtyckich oraz motorówek. Środkiem mola biec będzie szeroka aleja spacerowa zakończona pomnikiem Zjednoczenia Ziem Polskich, wreszcie na nadbrzeżu basenu żaglowego powstanie Morski Ośrodek Żeglarski. Tereny między Skwerem Kościuszki, ulicą Świętojańską i Kamienną Górą powiązane zielenią z bulwarami nadbrzeżnymi, pomieścić mają miejskie gmachy reprezentacyjne, jak ratusz, teatr itp. oraz gmachy biurowe, handlowe i hotele. Zadaniem projektujących było tu także stworzenie placu dla rewii i uroczystości, jak np. Święto Morza oraz odpowiednie powiązanie plastyczne tej dzielnicy ze zboczami Kamiennej Góry.

## POKÓJ DZIECINNY WAŻNIEJSZY JAK ŁAZIENKA.

W Niemczech istnieje koncepcja wprowadzenia w przepisy budowlane przymusu projektowania w miejsce łazienki normalnej, tylko możliwość umieszczenia niasiadówki — a z uzyskanego miejsca z dołączeniem pewnej kwadratury sąsiednich pokoi — wytworzyć się ma pokój dziecinny. Mowa tu naturalnie o mieszkaniach małych teraz przeważnie budowlanych, dwupokojowych — nie posiadających pokoiku dziecinnego. Na większe mieszkania — tak jak u nas niema zbyt.

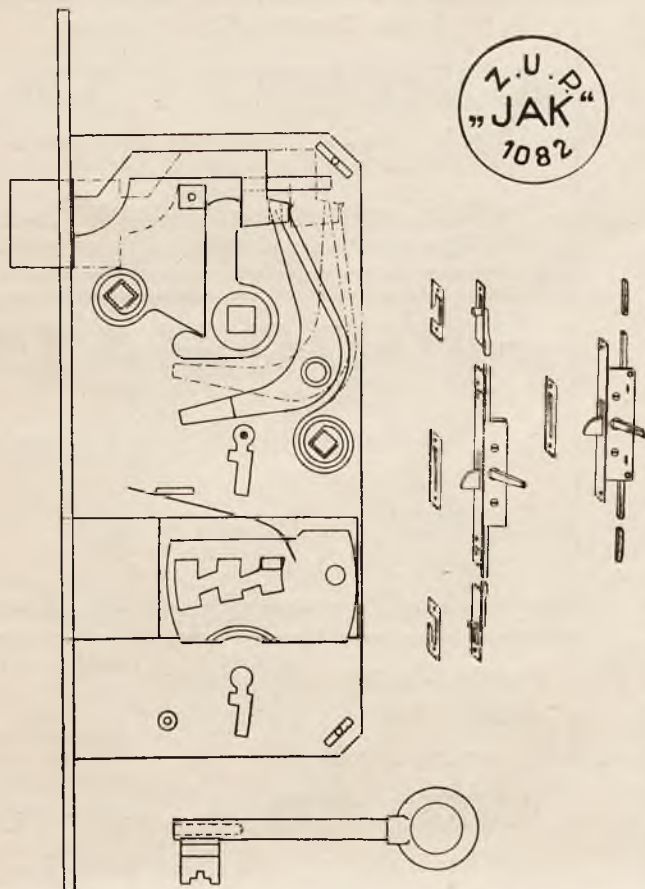


Siatki ogrodzeniowe  
Siatki rabicowe

**I. KONRAD**

Lwów, ul. Hetmańska 22.  
tel. 249-83.





ZAKŁAD ŚLUSARSKI ART.  
BUDOWLANY I KONSTRUKCYJNY

# Marian Jakubowicz

LWÓW, UL. PIEKARSKA 14

Telefon Nr. 235-14

Wytwórnia zamków cuhaltowych do drzwi wejściowych i zamknięć paskwiliowych do drzwi i okien własnego wynalazku patentowanego.

**Zamki te zastosowano przy budowie:**

- 1) p. inż. Kasslera, ul. Kochanowskiego 27
- 2) p. inż. Cieślakowskiego w Warszawie itd.

**Paskwile zastosowano przy budowie:**

- 1) Gmach Sprechera we Lwowie ul. Akademicka
- 2) Dom Związku Kolarzy we Lwowie
- 3) Poczta w Przemyśle.

WYTWÓRNIA ARTYKUŁÓW  
METALOWYCH  
**„GALWANIA”**

Lwów, ul. Żulińskiego 11 a.

Skład Materiałów Budowlanych  
**Inż. B. Zamojski i M. Zamojski**  
KATOWICE

Biuro: ul. Sokolska 3. tel. 308-75

Skład: ul. Zamkowa 20. tel. 353-52

(Bocznica — Huty Marta)

P o l e c a : rury kamionkowe, cegły szamotowe, ruberoid, cement i różne materiały budowlane.

CEGIELNIA PAROWA  
**JAN PUDEŁKO**

PAWŁÓW, G./ŚL. — TEL. 511-06.

# FINKELSTEIN i FEHL

Lwów, Słoneczna 47.

Telefon 103-40 do 103-44

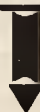
poleca:

Zelazo budowlane



dźwigary  
stal „Isteg”  
blachę ocynkowaną  
wszelkie okucia

Materiał dla instalacji



wodociągowych,  
gazowych,  
sanitarnych

Cement marki „Grodziec”

Kafle piecowe i kuchenne

**SPRZEDAŻ** po konkurencyjnych cenach ze składu, oraz wagonowo z fabryk.



# S. MARIASZ



Zakłady dla przemysłu ślusarsko-mechanicznego oraz wytwórnia — siatek wszelkiego rodzaju. — Specjalność siatki faliste

Lwów, Gródecka 41. — Tel. 245-02

PIEC WAPIENNY

## Józef Palusiński

S O S N O W I E C

ul. B. Prusa 8. — Tel. 622-67

### W A P N O

budowlane, grube, palone w piecach kręgowych tłuste o dużej wydajności.

FABRYKA WYROBÓW  
CEMENTOWYCH oraz  
SZTUCZNEGO  
MARMURU

## „LASTRICO“

LWÓW, BOGDANÓWKA 19.  
TEL. 286-91.

WYKONUJE:

schody terrazzowe marki „LASTRICO“  
płytki posadzkowe terrazzowe w różnych deseniach hydraulicznie tłoczone.

CENY KONKURENCYJNE!

Fabryka Okuć Budowlanych

## „METALOPOL“

Będzin, ul. Browarna 13/15 — tel.

Poleca wszelkie okucia budowlane.  
Specjalność: Odlewy mosiężne i białe metalowe.

## TEICHER i Ska

Tartak parowy i fabryka parkietów

LWÓW, SŁOWACKIEGO 18,  
TELEFON Nr 208-01.

Cegielnia Parowa Kop. Hugona

## KOPLOWITZ i S-ka

Bykowna — pow. Katowice  
tel. 406-44.

Produkuje cegłę pierwszej jakości.

Własna bocznica kolejki wąskotorowej.

## „BUDOMAT“

Sp. z o. o.

Wytwórnia okuć budowlanych i meblowych

BĘDZIN, ul. Kołłątaya 48  
telefon Nr 71-456.

Przedsiębiorstwo Budowlane  
Roboty nad i podziemne,  
betonowe i żelbetowe —

## ALFRED POX — Budowniczy

Chorzów I. ul. Piastowska 11  
telefon Nr 411-98.

FABRYKA ŻALUZII SKŁEPOWYCH  
WSZELKIEGO RODZAJU

Oferty na żądanie  
Ceny konkurencyjne

## „FABROL“

LWÓW, UL. B. GOLDMANA 3  
tel. 206-29.

## UNIA STRAŻACKA

FABRYKA MOTOPOMP, NARZĘDZI i SAMOCHODÓW POŻARNICZYCH

LWÓW, ul. Lekarska 3. — Tel. 214-84

Wykonuje:

sprzęt przeciwpożarowy, wszelkiego rodzaju armaturę, hydranty, polewaczki i wszelkie karoserie.





## CENNIK

materiałów budowlanych z dnia 15 marca 1937.

Średnie ceny targowe (orientacyjne).

OBJAŚNIENIA: (o ile są podane osobno przy odpowiednim artykule). Ceny podane są loco skład. Ceny liczone wraz z dostawą na budowę = n. b. Ceny liczone loco stacja załadowcza = I. st. z. Wagon liczony = 10.000 kg.

Poz.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	CENA		Poz.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	CENA	
			Katowice na składzie lub wag	Lwów				Katowice na składzie lub wag	Lwów
1	Cegła . . . . .	1000 szt.	— do —	n. b.	57	Kantówka sosn. . . . .	1 m <sup>3</sup>	80.— 85.—	42.— 45.—
2	„ zwyczajna palona . . . . .	„	34.— 38.—	56.— 60.—	57	Deski podł. na pióro i wpust 5/4 . . . . .	1 m <sup>3</sup>	100.— 105.—	m <sup>2</sup> 2.80
3	„ ostro palona . . . . .	„	39.— 44.—		58	Deski sos. 19—26 mm. . . . .	„	50.— 55.—	65.—
4	„ sort oblicówka . . . . .	„	70.— 85.—		59	„ „ bud. 33—80 „ . . . . .	„	65.— 85.—	65.—
5	„ twardo palona . . . . .	„			60	„ „ stolarskie I i II kl. . . . .	„		110.— 120.—
	wytrż. ciśn. . . . .	„			61	Deski smerek. obrzyn. I i II kl. . . . .	„		100.— 130.—
6	„ pustakowa . . . . .	„	48.— 53.—	nb 60.—	62	Deszczułki dębowe I kl. . . . .	„	8.50 9.50	7.50
10	„ pustakowa porow. . . . .	„	40.— 45.—		63	„ parkiet. II „ . . . . .	„	7.50 8.—	6.70
11	Sufit. 25x15x10 (Klein) . . . . .	„	50.— 60.—		64	„ „ „ III „ . . . . .	„		5.80
	„ 25x33x15 (Akerman) . . . . .	„	75.— 85.—		<b>Żelazo i okucie</b>				
12	„ 27x21x13 (Record) . . . . .	„	240.— 260.—		65	Żelazo do bet. okrągłe . . . . .	100kg.	27.50	
	„ 27x21x17 „ . . . . .	„	145.— 160.—			wkręg. . . . .	„	+ dopł.	33.—
13	Cegła szamot. kraj. 32/33 SK . . . . .	1000 szt.	200.— 220.—		68	„ profil. cena zas do Nr. 24 skład. . . . .	1 tona	290.—	
14	Piasek rzeczny . . n. b. . . . .	„	300.—		69	Ponad Nr. 24 skład. . . . .	„	285.—	
15	„ kopalny . . . . .	1 m <sup>3</sup>	6.50 7.—		70	Walcówka w wiążkach cena zas. . . . .	„	335.—	
16	Żwir rzeczny . . . . .	1 tona	4.— 4.50	1 m <sup>3</sup> 15.—	71	Bednarka . . . . .	„	55.— 70.—	55.— 60.—
17	„ tłuczony . . . . .	1 m <sup>3</sup>	5.— 6.50	8.—	72	Gwoździe . . . . .	100kg.		
18	Żużel wysokopiec. łam. . . . .	1 tona			<b>Do robót zdruśkich</b>				
	a) podkład . . . . .	„	5.40		73	Kafle kolor kraj. jasne . . . . .	1 szt.	0.55 0.85	0.65 0.80
	b) szuter . . . . .	„	5.95		75	„ „ „ kuch. . . . .	„	0.75 0.85	0.70
	c) grysik . . . . .	„	5.50		76	„ I kl. białe polerow. . . . .	„	0.85	
	d) piasek żuźlowy „ . . . . .	„	5.—		77	„ szmelcowe . . . . .	„		
19	Wapno palone zależnie od jakości . . . . .	1000 kg.	16.— 20.—	28.—	78	Kwadrately . . . . .	„	1.35 1.50	
24	Wapno palone . . n. b. . . . .	wagon		270.—	79	Narożniki . . . . .	„		
25	„ gaszone . . n. b. . . . .	1 m <sup>3</sup>	15.— 16.—	16.—	80	Cegła szamot. kraj. . . . .	1000 szt.	300.—	0.12 0.14
26	Gips murarski we work. . . . .	100kg.	5.25	4.40	81	Drzwiczki hermet. palen. „ żelazne . . . . .	garnitur		6.—
27	„ sztukator . . . . .	„			83	„ niklowane . . . . .	„		11.—
28	„ a) harceński . . . . .	„	14.— 17.—		84	1 ruszt. lany . . . . .	„		0.80
29	„ b) alabaster kraj. . . . .	„			85	Płyty kuchenne . . . . .	„		1 kg. 0.45
30	Cement w work. . n. b. . . . .	„	3.90	50 kg. 2.90	86	Pieczarnik zwykły . . . . .	„		9.—
31	Maty trzcinowe . . . . .	1 m <sup>2</sup>	0.10 0.11	0.08	87	„ lepszy . . . . .	1 szt.		11.—
32	Gwoździe sufit. 25x25 . . . . .	1 kg.	0.80	1.10	88	Kociołek z blachy z frontem miedzianym . . . . .	„		8.50
33	Drut do trzcin. żarzony . . . . .	„	0.74	0.80	89	Futerał . . . . .	„		6.50
34	„ żelazny 5 i 6 mm. . . . .	„		33.—	91	Opaski kuchenne kute . . . . .	„		9—15
	„ w kręgach niezarz. . . . .	100kg.	48.—		92	Lufcik kuchenny . . . . .	„		0.50—1.50
35	Płytki kamionk. . . . .	1 m <sup>2</sup>	16.50 19.50	15.5— 19.—	93	Rura dymowa z kolan. . . . .	„		3.50
36	„ terrazowe . . . . .	„		8.— 9.—	94	Wentylator żaluzjowy . . . . .	15/15		2.50
37	„ okładzinowe glaz. . . . .	„	13.— 17.—	12.— 15.—	95	„ „ „ 15/30 . . . . .	15/30		3.25
38	Dreny (sączki) 2 cal. . . . .	1000 szt.	45.— 60.—		96	Garnitur paleniskowy . . . . .	„		7.50
39	„ „ 3 „ . . . . .	„	90.— 100.—		98	1 wycior komin pojed. . . . .	„		1.50—2.30
40	„ „ 4 „ . . . . .	„	140.— 180.—		99	„ „ „ podw. . . . .	„		2.—2.50
41	Rury kamionk. 100 mm. . . . .	1 m. b.	5.10	8.45	<b>Do robót szklarskich</b>				
42	„ „ 150 „ . . . . .	„	7.50	12.70	101	Szyby do 2 mm. 4/4 III . . . . .	1 m <sup>2</sup>	2.80 3.—	3.30
43	„ „ 200 „ . . . . .	„	10.75	17.85	102	„ „ 3 „ . . . . .	„	6.—	7—9
44	Zaprawa fasad szlachetna . . . . .	100kg.	6.30 11.—	7.— 10.—	103	„ „ 4 „ . . . . .	„		11.—
45	Felsytn . . . . .	„	7.50 10.—	7.50 10.—	104	Ornamentowe . . . . .	„		10.—
47	Rury bet. (/) 15 cm. n. b. . . . .	1 m. b.	1.75	1.15	106	Prążkowane 6 mm . . . . .	„		
48	„ „ 20 „ „ „ . . . . .	„	2.25	1.90		(wraz oszkleniem świetlni dachowych. W żelazie itp. osobna dopłata) . . . . .			
49	„ „ 30 „ „ „ . . . . .	„	3.30	2.80					
50	„ „ 40 „ „ „ . . . . .	„		4.10					
51	„ żel. lane asfaltow. . . . .	1 kg.	0.35						
52	„ ołowiane . . . . .	„	1.25						
<b>Do robót ciesielskich</b>									
	Belki sosn. ciosane . . . . .	1 m <sup>3</sup>							
54	„ „ do —6 m. dł. . . . .	„	85.— 90.—	52.—					
55	„ „ —7—8 „ „ . . . . .	„		55.—					
56	„ „ —9—12 „ „ . . . . .	„	1 m <sup>3</sup>	65.—					

Ceny Katowickie podawane na podstawie cennika zatwierdzonego przez Izbę Handl. Przem. w Katowicach.



Poz.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	Cena		Poz.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	Cena	
			Katowice na składzie lub wag	Lwów				Katowice na składzie lub wag	Lwów
Materiały dekarские					127	Kit do papy . . . . .	100kg.	40.— 45.—	0.06          grub. 5 cm 2.50
108	Blacha pocynkowana i lakierowana	1 kg.	0.82	0.82	128	„ „ rur i muf . . . .	„	19.— 21.—	
109	„ „ cynkowa . . . .	„	0.82	0.92	129	Kreda szlamowa . . . .	„	6.50	
110	Papa Nr. 200 . . . .	7 m <sup>2</sup>	2.75	2.85	130	Klej stolarski . . . . .	„	1.50	
111	„ „ 150 . . . . .	„	3.15	3.25	131	„Suprema“ płyty budow.	„	3.90	
112	„ „ 125 . . . . .	„	„	6.65	132	loco wagon Lwów . . .	1 m <sup>2</sup>	grub. 5 cm	
113	„ „ 100 . . . . .	„	4.15	4.30	135	Solomit 5 cm loco wagon	1 m <sup>2</sup>	„	
114	„ „ 80 . . . . .	„	4.95	5.25	136	fabr. . . . .	„	3.—	
115	Dachówka karpiówka I kl. . . . .	1000 szt.	100.—	100.—		Solomit 3.50 cm . . . . .	„	2.25	
116	„ „ kliny . . . . .	1 szt.	0.17	0.20	Materiały brukarskie				
	„ „ felców. . . . .	„	„	1.—	137	Kostka duża I. kl. . . .	1 tona	30.—	
117	Gąsior dachówk. masz.	„	„	1.—	138	„ „ II. kl. . . . .	„	27.—	
118	Gwoździe papowe . . .	1 kg.	0.90	1.00	139	„ szarogłazowa 12x12x12 . . . . .	„	33.—	
119	Dachówka cement. 22 szt. na 1 m <sup>2</sup> . . . . .	1000 szt.	130.—	„	140	„ mała łupana . . . . .	„	26.—	
121	Gąsior cementowy . . .	1 szt.	0.90	„	141	Kamień łamany brukowy	„	15.—	
Materiały różne					142	Szuter szarogłazowy . .	„	4.50	
122	Asfaltowa papa izolac. .	1 m <sup>2</sup>	1.10	0.90	143	Grysik . . . . .	„	4.50	
123	Smola gaz. preparow. .	100kg.	18.— 21.—	„	144	Podkład . . . . .	„	3.50	
124	Asfalt kraj. (sztuczny) .	„	18.50 20.—	„	145	Płyty chodn. 30/30x5 . .	1 m <sup>2</sup>	4.50	
125	Gudron krajowy . . . .	„	19.— 21.—	„	146	Krawężnik 25/25 Kat. .	1 m. b.	10.—	
126	Lepnik krajowy . . . .	„	20.— 21.—	24.—	147	„ Rixdorf . . . . .	„	6.75	
	Karbolineum . . . . .	„	30.—	„	148	„ Król. Hut. . . . .	„	10.—	

Szybkie kopjowanie planów.



# SCHODY

z kamienia sztucznego. —  
Płytki posadzkowe kolorowe szlifowane — dostarcza  
w a g o n o w o  
Fabryka wyrobów cement.

## Brattel i De Cet L W Ó W

Zielona 73

Telef. 220-78.

### CENY OGŁOSZEŃ

1 stronica . . . . .	200.— zł.
1/2 " . . . . .	100.— "
1/4 " . . . . .	50.— "
1/8 " . . . . .	25.— "

W abonamencie odpowiedni rabat.  
Za miejsca zamawiane dopłat 25%.  
Nie przyjmujemy odpowiedzialności  
za zniszczenie klisz.

Omyłki, które nie zmieniają treści  
ogłoszenia, nie zobowiązują Admini-  
strację do powtórzenia.

NAKŁADEM ZWIĄZKU STOWARZYSZEŃ SAMO-  
DZIELNYCH BUDOWNICZYCH I KIEROWNIKÓW  
BUDOWY RZPLT. POLSKIEJ Z. Z. W KATOWICACH

REDAKCJA BUDOWNICZEGO  
Inż. archit. JÓZEF THORN  
Lwów, ul. Sykstuska 38 ————— Telefon 205-43



## **Wielki rynek prowincjonalny zdobywa firma**

pomieszczająca ogłoszenia w dzienniku

### **»Express Lubelski i Wołyński«**

XIV rok wydawnictwa.

Najwyższy nakład na wielkim ob-  
szarze Województw: Lubelskiego  
i Wołyńskiego.

Egzemplarze okazowe, prospekty, szczegó-  
łowe oferty i plany kampanii ogłoszenio-  
wych, opinie dotychczasowych inserentów,  
odwiedziny akwizytorów — na każde  
żądanie.

Adres wydawnictwa:  
Lublin, Kościuszki 8, tel. 23-60.  
Informacje w Warszawie  
przez telefon 9-28-82. —

## **Roboty**

## **p o d z i e m n e**

p o l e c a

F I R M A  
BUDOWLANA

# **Bracia KOSZ**

## **Katowice - Dąb**

TELEFON 224-85

# **A. BIETA**

Przedsiębiorstwo  
budowlane dla robót  
nad i podziemnych  
oraz żelbetonowych

## **Katowice - Dąb**

UL. DĘBOWA 22. — Telefon 318-91.

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE

# **JÓZEF RASZKA**

## **CIESZYN**

PLAC TEATRALNY L. 2.

TEL. 10-46.



WYKONUJE WSZELKIE  
ROBOTY BUDOWLANE  
NAD i PODZIEMNE oraz  
ŻELBETONOWE.



# "METALOTECNIKA"

**FRANCISZEK BEAUVALE**

Lwów, Kochanowskiego 72. Tel. 230-47  
Wytwórnia okuć budowlanych

do drzwi i okien: Klamki, rękojeści,  
wzorniki, zawiasy, zatrzaski itp. mo-  
sieżne alpakowe. Nowoczesne modele.

Lwów — 204-37.

Telefony:

Kołomyja — 103.

**D O S T A W A  
N A T Y C H M I A S T O W A**

w każdej ilości — furmankami, samo-  
chodami, względnie wagonowo —  
własne tory przemysłowe —

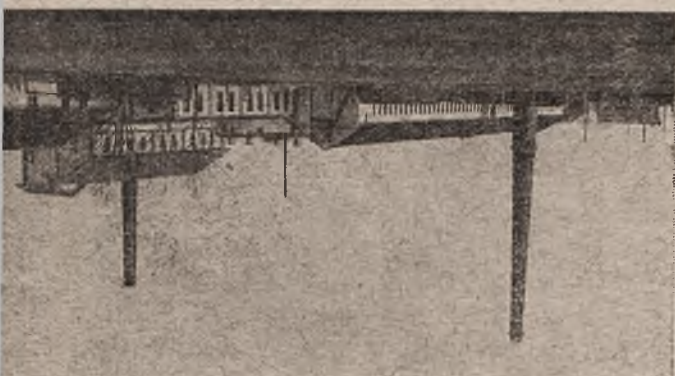
gąsienice, rury drenowe wszelkich wymiarów.

dachówkę ciągnioną  
dachówkę tłoczoną  
dachówkę czerwoną i dymioną

w KOŁOMYI, Zyguntowska

we LWOWIE, Bodnarówka 8

**CEGLĘ maszynową pełną**  
**CEGLĘ dziurawkę**  
**CEGLĘ ręczną**



FABRYKI  
polecają

Centrala: Lwów, Bodnarówka 8.

**ZAKŁADY CERAMICZNE**  
**Radziwiłł Wimmer Zeleny S.A.**